

Instructions for Use

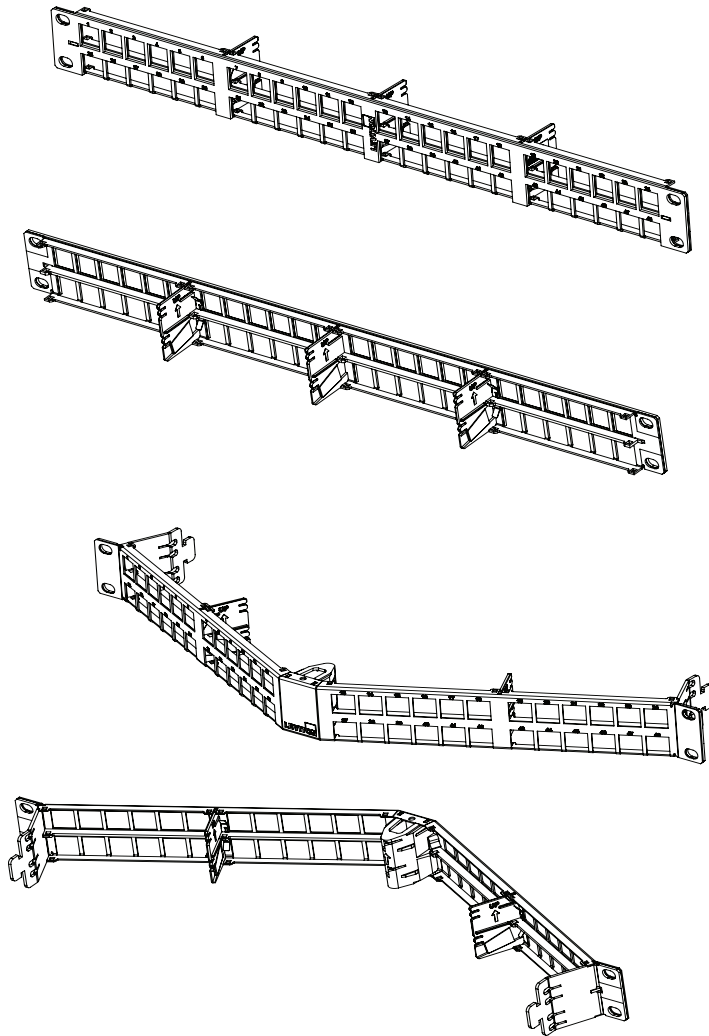
Directives d'utilisation

Instrucciones de uso

E2XHD Flat and Angled High Density Cassette-style Patch Panels

E2XHD Panneaux de raccordement en cassette à haute densité et angulaires

E2XHD Paneles de parche de tipo cassette de alta densidad, planos y angulados



IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water — e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.

4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

DESCRIPTION

The e2XHD panel is a 48-port panel, available in angled or flat format. The panel receives up to eight copper or fiber optic 6-port e2XHD cassette modules (or up to four double-height fiber optic cassettes). The panel may be used for all applications (fiber optic, unshielded copper, shielded copper).

Recommendations for Cable Routing

- When using angled panels, route the cassette cable bundles from right to left, and from left to right, resulting in a crossover of the cable bundles at the rear of the panel (see diagram)
- When using flat panels, route the cassette cable bundles from the right to the right, and from the left to the left (see diagram)
- Where cabling originates from above the rack or cabinet, install the top row of cassettes first, working downward, until all cassettes are installed
- Where cable originates from a raised floor, install the bottom row of cassettes first, working upward, until all cassettes are installed

Leviton® and Leviton® Block & Design are trademarks of Leviton Manufacturing Co., Inc. and are registered trademarks in many countries throughout the world.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau — comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine —, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.

4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

DESCRIPTION

Le e2XHD est un panneau à 48 ports, offert en versions plates ou inclinées. Il peut prendre en charge jusqu'à huit cassettes e2XHD à six ports ou jusqu'à quatre cassettes optiques à hauteur double pour câbles de fibres optiques ou de fils de cuivre blindés ou non. On peut ainsi s'en servir dans tous les types d'installations.

Recommandations sur l'acheminement des câbles

- En présence de panneaux inclinés, acheminer les faisceaux de câbles des cassettes de droite à gauche, puis de gauche à droite, créant un croisement à l'arrière du panneau (voir le schéma).
- En présence de panneaux plats, acheminer les faisceaux de câbles des cassettes venant de la droite vers la droite, et ceux venant de la gauche vers la gauche (voir le schéma).
- Quand le câblage vient du dessus du bâti ou de l'armoire, installer la rangée supérieure de cassettes en premier, en progressant ensuite vers le bas.
- Quand le câblage vient du dessous du bâti ou de l'armoire, installer la rangée inférieure de cassettes en premier, en progressant ensuite vers le haut.

Leviton^{M.D.}, son logo et son design sont des marques de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc., déposées dans de nombreux pays de par le monde.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.

4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACION DE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
4. Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.

DESCRIPCION

El panel e2XHD es un panel de 48 puertos, disponible en formato angular o plano. El panel recibe hasta ocho módulos de casete de cobre o fibra óptica de 6 puertos e2XHD (o hasta cuatro casetes de fibra óptica de doble altura). El panel puede utilizarse para todas las aplicaciones (fibra óptica, cobre sin blindaje, cobre blindado).

Recomendaciones para el recorrido de cables

- Cuando utilice paneles angulares, dirija el manojo de cables del casete de derecha a izquierda y de izquierda a derecha, dando como resultado un cruce de los manojos de cables en la parte posterior del panel (vea el diagrama)
- Cuando utilice paneles planos, dirija el manojo de cables del casete de derecha a derecha y de izquierda a izquierda (vea el diagrama)
- Cuando el cableado se origina por encima del bastidor o gabinete, instale primero la fila superior de casetes, yendo hacia abajo, hasta que todos los casetes estén instalados
- Cuando el cable provenga de un piso elevado, instale primero la fila inferior de los casetes, subiendo hacia arriba, hasta que todos los

Leviton^{M.R.} y los bloques y diseños de Leviton^{M.R.} son Marcas Registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc. y son Marcas Registradas en muchos países del mundo.

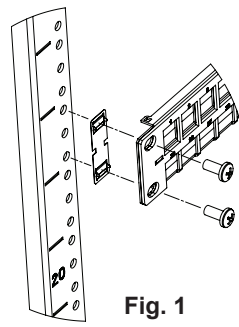


Fig. 1

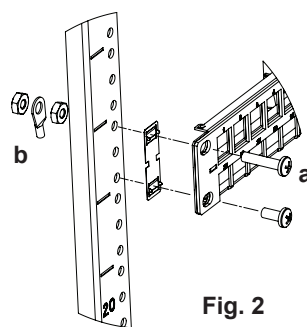


Fig. 2

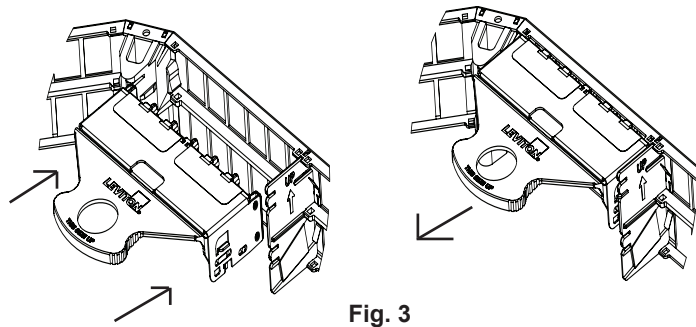
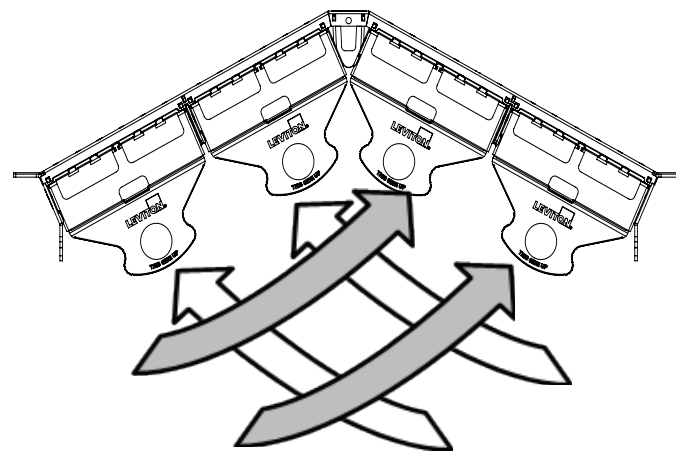
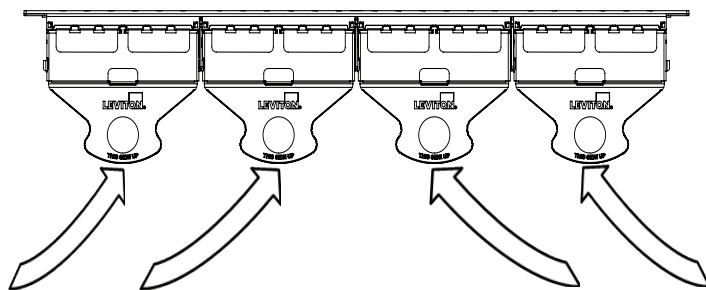


Fig. 3



Suggested cable routing
Routage de câble suggéré
Encaminamiento de cables sugerido



INSTALLATION

Basic Procedure

- Rack mount the e2XHD panel, while simultaneously installing the bonding/grounding elements
- Install the cassettes
- For shielded applications only: Install a Unit Bonding Conductor (UBC) for each shielded patch panel

Rack mount the e2XHD Panel and the Bonding/Grounding Elements

- Unit is provided with:
 - o four #12-24 rack mount screws
 - o a bonding/grounding clip NOTE: Used for all installations
 - o a package of long screws and nuts (used when shielded jack cassettes will be used in the panel)
- For unshielded copper and fiber optic applications, most jurisdictions have adopted codes which require the panel sheet metal to be bonded to the Telecommunications Grounding System. This can be accomplished by bonding the panel sheet metal to the rack or cabinet using the bonding/grounding clip and the four #12-24 rack mount screws as shown in Figure 1.
 - o If other than #12-24 rack mount hardware is required, such hardware shall be user-provided
 - o The bonding/grounding clip is compatible with the following common rack-mount hardware sizes: 12-24, 10-32, M5, and M6
- For shielded copper applications (or for mixed-cassette applications including shielded cassettes) a more-robust bonding/grounding method is required by codes and standards. Each shielded panel must have its own Unit Bonding Conductor (UBC). The Panel Unit Bonding Conductor must be a minimum #12 AWG wire for each shielded panel, with #6 AWG wire recommended as industry best practice. NOTE: The panel Unit Bonding Conductor (UBC) is installer-provided.
 - o If rack or cabinet rack-mount thread size is 12-24, use three of the 12-24 rack mount screws, plus the long 12-24 rack mount screw. The long screw goes through the panel and through the upper hole of the bonding/grounding clip as shown in Figure 2a.
 - o If the rack or cabinet has other rack-mount threading, user shall provide three of the correct size rack mount screws, and use the provided long 10-32 rack mount screw
 - Note that the long 10-32 screw will thread into 10-32 or M5 threaded holes, and will cleanly pass through an M6 threaded hole
 - o Depending on which long screw is used, take either a 12-24 or 10-32 nut and thread it onto the long screw
 - o Install Unit Bonding Conductor ring terminal onto long screw, and secure with a second nut. See Figure 2b.
 - o Other end of the Unit Bonding Conductor (UBC) goes to the Rack Bonding Bussbar (RBB), using an appropriate size ring terminal; or to the Rack Bonding Conductor (RBC), using an irreversible crimp connection
 - o NOTE: The UBC and RBB or RBC, as well as any ring terminals, irreversible crimp connections, and bonding conductors, are all components of the site's Telecommunications Bonding/Grounding System, and are installer-provided. Please see ANSI/TIA-607-C for details and diagrams of Telecommunications Bonding/Grounding Systems

Install the Cassettes

- At rear of panel, hold the cassette level and horizontal, with handle on top, then slide it forward until it clicks into place Figure 3
- Cassette will be in place when all four corners have latched
- Removal of cassette is accomplished by pulling gently on the handle

DIRECTIVES

Procédure de base

- Installation simultanée du panneau et des éléments de mise à la terre/métallisation
- Mise en place des cassettes
- Connexion d'un conducteur de métallisation (câbles blindés seulement)

Installation simultanée du panneau et des éléments de mise à la terre/métallisation

- Les panneaux sont livrés avec les éléments suivants :
 - o quatre vis de bâti no 12/24;
 - o une agrafe de mise à la terre/métallisation (à utiliser dans tous les types d'installation);
 - o un ensemble de longues vis et d'écrous (à utiliser en présence de cassettes blindées).
- Installations de câbles optiques ou de cuivre blindés : sur la plupart des territoires, on a adopté des codes qui exigent que la tôle des panneaux soit liée par métallisation à la mise à la masse du système de télécommunications. Or, ceci peut être fait au moyen de l'agrafe et des vis de bâti 12-24 de la manière illustrée à la figure 1.
 - o Si les vis 12-24 ne conviennent pas, l'utilisateur doit se doter lui-même des ferrures requises.
 - o L'agrafe de mise à la terre/métallisation peut être utilisée avec les ferrures communes suivantes : 12-24, 10-32, M5 et M6.
- Installations de câbles de cuivre blindés (ou de plusieurs cassettes dont certaines sont blindées) : dans ce type d'installations, les codes et normes exigent des méthodes plus robustes de mise à la terre/métallisation. Chaque panneau blindé doit être doté de son propre conducteur de métallisation (UBC, pour Unit Bonding Conductor en anglais). Ce conducteur doit avoir un calibre minimal de 12 AWG (ceux qui emploient les meilleures pratiques optent toutefois pour un calibre de 6 AWG). REMARQUE : le conducteur de métallisation doit être fourni par l'installateur.
 - o Si le filetage de fixation au bâti est de 12-24, employer trois des vis fournies, avec une longue vis de même calibre. Cette longue vis doit passer au travers du panneau et du trou supérieur de l'agrafe de mise à la terre/métallisation, comme on le voit à la figure 2a.
 - o Si le filetage de fixation au bâti est autre, l'utilisateur doit utiliser trois vis convenant à l'application, en plus de la longue vis 10-32 fournie.
 - Il est à noter que la longue vis 10-32 mordra dans les trous du même calibre et M5, alors qu'elle traversera les trous M6 sans s'accrocher.
 - o Selon la longue vis utilisée, y visser un écrou 12-24 ou 10-32.
 - o Insérer la cosse du conducteur de métallisation sur la longue vis, en l'assujettissant au moyen d'un second écrou. Se reporter à la figure 2b.
 - o L'autre extrémité du conducteur de métallisation doit se rendre au bus de métallisation (RBB, pour Rack Bonding Busbar) en s'y connectant au moyen d'une cosse de grosseur appropriée, ou doit être sertie de manière permanente au conducteur de métallisation du bâti (RBC, pour Rack Bonding Conductor).
 - o REMARQUE : le conducteur de métallisation du panneau et le bus de métallisation ou le conducteur de métallisation du bâti, de même que tous les éléments de sertissage et de liaison à la masse du système de télécommunications doivent être fournis par l'installateur. Se reporter à la norme ANSI/TIA-607-C pour obtenir des détails et consulter des schémas en la matière.

Installation des cassettes

- À l'arrière du panneau, tenir la cassette bien droite à l'horizontale (poignée sur le dessus) et la glisser vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. figure 3
- La cassette est bien installée quand ses quatre coins sont bloqués en place.
- Pour retirer une cassette, il suffit de tirer délicatement sur la poignée.

INSTALACION

Procedimiento Básico

- Monte el bastidor el panel e2XHD, Mientras se instalan simultáneamente los elementos de unión/puesta a tierra
- Instalación de los casetes
- Para aplicaciones blindadas solamente: Instale un Conductor de Unidad de Unión (UBC) para cada panel de parcheo blindado

Montaje en bastidor del panel e2XHD y los elementos de unión/puesta a tierra

- La unidad está provista de:
 - o cuatro tornillos de montaje en bastidor #12-24
 - o un clip de unión/puesta a tierra NOTA: Se utiliza para todas las instalaciones
 - o Un paquete de tornillos largos y tuercas (utilizado cuando se utilicen casetes blindados en el panel)
- Para aplicaciones de cobre y fibra óptica sin blindaje, la mayoría de las jurisdicciones han adoptado códigos que requieren que la chapa metálica del panel se adhiera al Sistema de Conexión a Tierra de Telecomunicaciones. Para aplicaciones de cobre y fibra óptica no blindadas, la mayoría de las jurisdicciones han adoptado códigos que requieren que la chapa metálica de panel se adhiera al Sistema de Conexión a Tierra de Telecomunicaciones. Esto puede lograrse uniendo la chapa metálica del panel al bastidor o al gabinete usando el clip de unión/puesta a tierra y los cuatro tornillos de montaje en bastidor #12-24 como se muestra en la Figura 1.
 - o Si se requiere otra pieza de montaje para el bastidor que no sea #12-24, dicha pieza será proporcionada por el usuario.
 - o El clip de unión/puesta a tierra es compatible con los siguientes tamaños comunes de hardware de montaje en bastidor: 12-24, 10-32, M5 y M6
- Para aplicaciones de cobre blindadas (o para aplicaciones de casete mixto incluyendo casetes blindados) se requiere un método de unión / puesta a tierra más robusto por códigos y normas. Cada panel blindado debe tener su propio Conductor de Conexión de la Unidad (UBC). El Conductor de Conexión de la Unidad del panel debe ser un calibre mínimo de cable #12 AWG para cada panel blindado, se recomienda cable calibre #6 AWG como la mejor práctica de la industria. NOTA: El Conductor de Conexión de la Unidad (UBC) es suministrado por el instalador.
 - o Si el tamaño de rosca del montaje del bastidor o gabinete es 12-24, utilice tres de los tornillos de montaje en bastidor 12-24, más el largo tornillo de montaje en bastidor 12-24. El tornillo largo pasa a través del panel y a través del orificio superior del clip de unión/puesta a tierra como se muestra en la Figura 2a .
 - o Si el bastidor o el gabinete tiene otro roscado para el montaje, el usuario deberá proporcionar tres de los tornillos de montaje en bastidor de tamaño correcto y utilizar el tornillo largo de montaje en rack de 10-32
 - Tenga en cuenta que el tornillo largo de 10-32 encajará en orificios roscados de 10-32 o M5 y pasará de forma limpia a través de un orificio roscado M6
 - o Dependiendo del tornillo largo que se utilice, tome una tuerca de 12-24 o 10-32 y enrósquela en el tornillo largo
 - o Instale el anillo terminal del Conductor de Conexión de la Unidad en el tornillo largo y asegúrelo con una segunda tuerca. Vea la Figura 2b.
 - o El otro extremo del Conductor de Conexión de la Unidad (UBC) va a la Barra Conductora de Conexión del Bastidor (RBB por sus siglas en inglés), usando un terminal de anillo de tamaño apropiado, o al Conductor de Conexión del Bastidor (RBC, por sus siglas en inglés), utilizando una conexión de engarce irreversible
 - o NOTA: El UBC y RBB o RBC, así como las terminales de anillo, las conexiones de engarce irreversibles y los conductores de conexión, son todos componentes del Sistema de Unión/Conexión a Tierra de Telecomunicaciones del sitio, y son suministrados por el instalador. Consulte ANS/TIA-607-C para obtener detalles y diagramas de los Sistemas de Unión/Conexión a Tierra de Telecomunicaciones

Instalación de los casetes

- En la parte posterior del panel, mantenga el nivel del casete y horizontal con la manija en la parte superior, luego deslícelo hacia adelante hasta que encaje en su lugar Figura 3
- El casete estará en su lugar cuando las cuatro esquinas se hayan sujetado
- La extracción del casete se logra tirando suavemente de la manija

US PAT. NO. - 9236691, 9077126, 8958680, 8781284 AND CORRESPONDING FOREIGN PATENTS

LEVITON®

OR-78814-00-00-01